

# 10. Grandi imprese

## Erica Mezzoli

A Trieste, tra il 1938 e il 1939, su 337 ditte commerciali ed industriali suddivise in 10 categorie (dette «sindacati»), il 62% dei capitali erano «ariani» ed il restante 38% «ebraici».

Gli ebrei triestini erano particolarmente attivi nei settori relativi alla lavorazione dei pellami (90% dei capitali), della carta (63% dei capitali) e nel ramo dei combustibili (59% dei capitali).

L'articolo 10, comma c, dei Provvedimenti per la Difesa della Razza Italiana limitava le attività economiche degli ebrei: essi non potevano essere gestori, amministratori o sindaci di aziende con 100 o più dipendenti.

Per ottenere un quadro della situazione economica dei cittadini di «razza ebraica», venne emanato il RDL 126 del 9 febbraio 1939 che regolamentava le partecipazioni di capitali di ebrei nelle aziende. Attraverso un'autodenuncia, essi dovevano specificare la propria posizione nel quadro delle società commerciali o industriali.

# 10. Business and industry

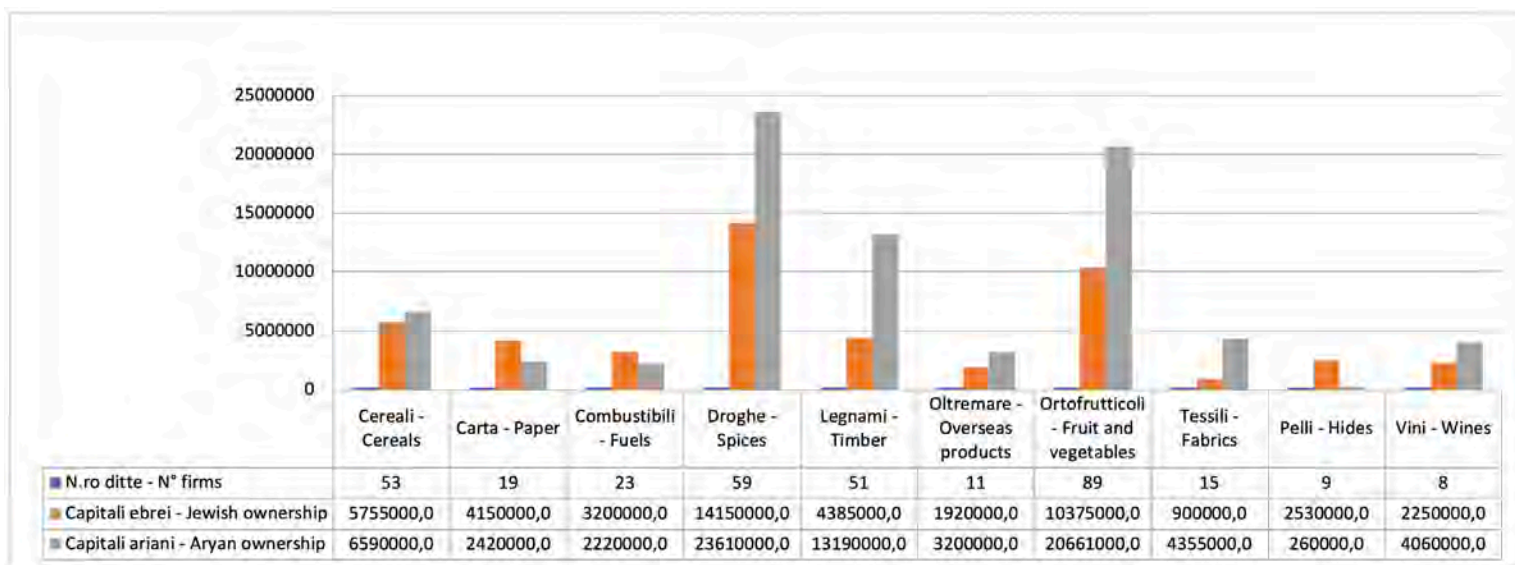
## Erica Mezzoli

Between 1938 and 1939 in Trieste, out of 337 commercial and industrial companies divided into ten categories (the so-called «sindacati»), 62% of businesses were owned by «Aryans», with the remaining 38% by «Jews».

Triestine Jews were particularly active in the paper processing industry (63% Jewish ownership), leather and hides processing (90% Jewish ownership) and in the fuels sector (59% Jewish ownership).

Article 10, paragraph C of the Provisions for the Defence of the Italian Race limited Jews' business activities: they were not permitted to be managers, administrators or auditors of businesses with one hundred or more employees.

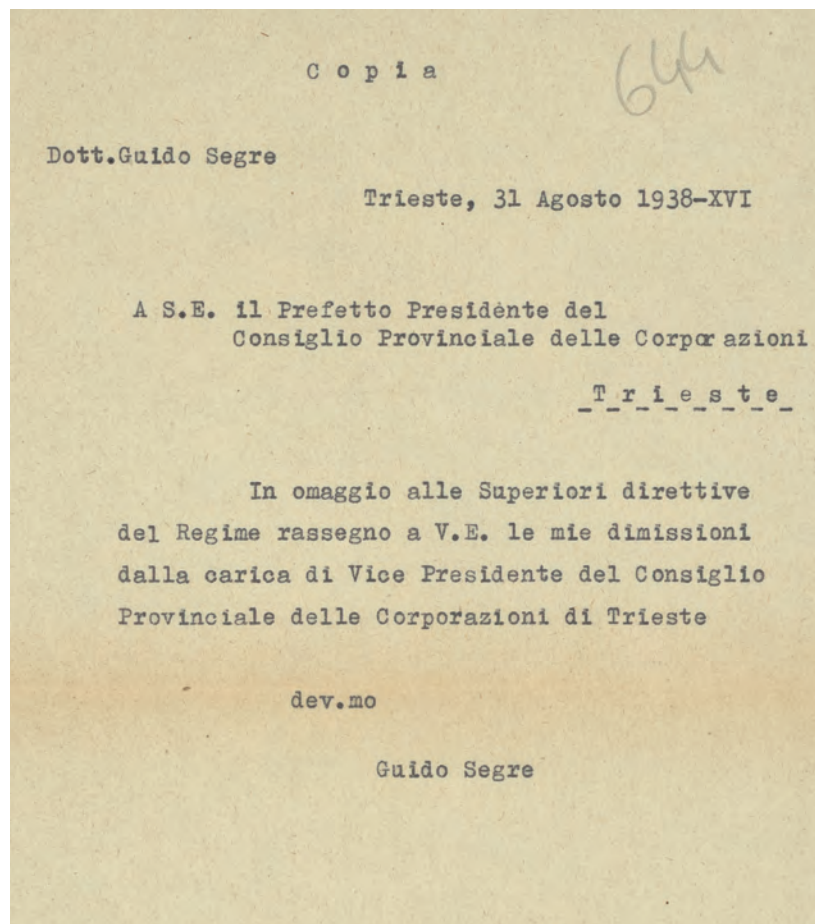
In order to gain a picture of the economic state of citizens of «Jewish race», the Royal Decree Law 126 was issued on 9<sup>th</sup> February 1939, regulating the Jewish ownership of business assets. Citizens of «Jewish race» had to report themselves to the authorities, specifying their position within commercial or industrial businesses.



Raffronto dei capitali aziendali a Trieste nel 1939. Dati desunti dal fondo Ditte ebraiche - Capitali aziendali. AST, PG, busta 368

*Triestine commercial and industrial companies' ownership structure in 1939. Data from Ditte ebraiche - Capitali aziendali. AST, PG, folder 368*

## 10. Grandi imprese/Business and industry



Copia della lettera di dimissioni di Guido Segre (Torino 1881 - Roma 1945) dalla vicepresidenza del Consiglio provinciale delle Corporazioni, Trieste, 31.8.1938. Segre arrivò a Trieste dopo la fine della prima guerra come capo dell'Ufficio Affari Economici del Governatorato della Venezia Giulia. In seguito divenne membro del consiglio d'amministrazione di diverse importanti aziende e società. Sebbene fascista della prima ora e convertito al cattolicesimo, fu comunque colpito dalle leggi razziali, dovette abbandonare tutte le sue cariche e vivere nascosto durante l'occupazione nazista. ASIP / AST, PG, busta 368

A copy of the letter written by Guido Segre (Torino 1881 - Roma 1945) to resign from his post as vice-chairman of the Provincial Corporations Council, Trieste, 31.8.1938. Segre arrived in Trieste after the end of WWI to run the Economic Affairs Office at the Governorship of the Venezia Giulia region. He later became a member of the board of several high-profile businesses and companies. Despite having been a member of the Fascist party since the early days and a Catholic convert, he was nevertheless affected by the Racial Laws, and was forced to resign from all his positions and live in hiding during the Nazi occupation. ASIP/ AST, PG, folder 368

UNIONE PUBBLICITÀ ITALIANA  
TRIESTE  
DIREZIONE

*Amf*

877

R. PREFETTURA TRIESTE  
CABINETTO  
Trieste, 30 Novembre XVII  
class. 0318  
n. 469h  
data 1 DIC. 1938 anno XVIII

Eccellenza ,

per conto dell'ufficio di pubblicità da me rappresentato (Ufficio Annunzi del "Piccolo" - sede di Trieste dell'U.P.I.) mi trovo nella necessità di doverVi rispettosamente chiedere un chiarimento sul modo col quale debba essere trattata la pubblicità delle aziende ebraiche che, in relazione alle disposizioni razziali si sono trasformate o stanno trasformandosi, come ad es. la Stock Cognac Medicinal S.A. di Trieste.

La mia richiesta è originata dal fatto che questa è l'epoca in cui da parte delle aziende si fa maggior ricorso alla pubblicità ed il mio ufficio deve quindi sapere come regolarsi sul seguito da dare alle richieste che ad esso pervengono. E' noto come per molte aziende la mancanza della pubblicità costituisce, specie in determinate stagioni, grave pregiudizio che può avere la sua ripercussione anche nell'avvenire.

Di qui l'aspetto urgente del problema che mi permetto sottoporVi.

*E. Ferrarini*

A S.E. Eolo Rebua  
Prefetto di  
TRIESTE

Richiesta di delucidazioni alla Prefettura da parte dell'Ufficio Annunzi de "Il Piccolo" in merito al trattamento pubblicitario da riservare alle «aziende ebraiche» triestine. Direzione Unione Pubblicità Italiana, Trieste, 30.11.1938. AST, PG, busta 362

Request sent from the Advertising Office of "Il Piccolo" to the Prefecture, asking for details of how advertising contracts should be supplied to «Jewish companies» in Trieste. Direction of the Unione Pubblicità Italiana, Trieste, 30.11.1938. AST, PG, folder 362

SINDACATO CASE COMMERCIO OLTREMARE

DITTA	TITOLARE	POSIZIONE RAZIALE TITOLARE	CAPITALISTI	POSIZIONE RAZIALE CAPITALISTI	A/E	IMPONIBILE R.M.	OSSERVAZIONI
Agenzia Paderonia S. a g.l.	Angeli Umberto	ariano	Angeli Umberto	ariano	28 A	3.500 (11.000)	comm. ingr. materie prime per industrie e generi alimentari
Gasteiger & C.			Lifitzter Eredi	ariani	A	6.000	ingr. spugne
Elaing & C.	Klasing Ermanno " Riccardo	ariani	Klasing Ermanno " Riccardo	ariani	A	30.000	import. esport. spug- cere
Pavlidis Neochis Ien	Pavlidis Paul	greco ariano	Pavlidis Paul	greco ariano	A		tabacchi
Rosenfeld Davide				ebreo	E	11.000	comm. spugne
S.A. Comm. Africa Orientale e Sudan	Gunalachi dott. Michele	ariano		ariano	A		import. esport.
S.A. Esportazione Cementi				ebrei	E	60.000	esport. cementi
S. Italiana comm. con l'Africa							import. esport.
Spieler Hermann & C.	Spieler Carlo	ebreo		ebrei	E	120.000	svizzero - in Ita- lia dal 1924
The America To- bacco				ariani	A	260.000	
Vidich Ernesto				ariano	A	10.000	comm. spugne

Prospetto delle ditte del «sindacato case di commercio oltremare» di Trieste nel 1939, con indicata la «posizione razziale» di titolari e capitalisti.  
AST, PG, busta 368

4. Summary of firms in the «syndicate of overseas trade companies» in Trieste from 1939, indicating the «racial position» of their owners and investors.  
AST, PG, folder 368



L'ingresso dello stabilimento per la lavorazione della lana di Edoardo Schott Desico (Trieste 1890-1985), in via Manna 1. Irredentista democratico, volontario nella Prima guerra mondiale, Desico ottenne la discriminazione e continuò ad occuparsi della sua azienda, intestandola alla moglie Marina Gratzer nel 1941.  
Archivio privato Marina e Paola Sbisà, Trieste

The entrance of the wool processing plant owned by Edoardo Schott Desico (Trieste 1890-1985) in via Manna 1. Democratic Irredentist, WWI volunteer, Desico obtained discrimination and continued to take care of his firm, assigning it to his wife Marina Gratzer in 1941.  
Marina and Paola Sbisà's private archive, Trieste